

# CASAMANCE



## Edito

Dans le faste d'un somptueux intérieur haussmannien, rencontre extraordinaire entre les plus belles inspirations ramenées de voyages lointains : Cuba, Japon... et les trésors les plus recherchés de l'élégance à la française.

Des oiseaux étonnants rivalisent de couleurs éclatantes. Une végétation extravagante exhibe toute la richesse de ses feuillages. Des matières précieuses dévoilent leur magnificence naturelle : brillance, délicatesse, texture. Des lignes raffinées dessinent minutieusement des trames d'une élégance saisissante.

Casamance les a réunis avec tout son savoir-faire pour éditer, cette saison encore, des tissus d'ameublement et papiers peints d'une grande noblesse, au caractère unique.

Comme dans un luxueux cabinet de curiosité, ces sublimes éléments de création s'observent et se répondent, s'effleurent et s'entrelacent, résonnent et inventent l'histoire de la nouvelle collection Printemps-Eté 2018.

In the splendour of a sumptuous Hausmann interior, witness a surprising encounter between the most beautiful inspirations brought back from distant journeys : Cuba, Japan...and the most sought-after treasures of French-style elegance.

Extraordinary brightly coloured birds preen and compete. Extravagant vegetation displays its rich foliage. Precious materials reveal their natural beauty : sheen, finesse, texture. Refined lines drawn with striking elegance.

This season, Casamance has again used its "savoir faire", bringing them together to edit unique and exquisite upholstery fabrics and wallpapers.

As if found in a luxurious cabinet of curiosities, these superbly creative elements observe and respond to each other, touch and intertwine, resonate and tell the story of the new collection for Spring-Summer 2018.

# CASAMANCE



**ALIZARINE** - non woven wallpaper - 10.05 m x 53 cm - col 6

## OPULENCE VÉGÉTALE

Des frondaisons généreuses d'origines exotiques s'épanouissent dans des tonalités profondes, en jouant à la fois avec un toucher en relief et des reflets métallisés. Les traits sont finement tracés, marqués dans la texture du papier. « Alizarine » fait éclater les couleurs d'une bamboueraie exubérante.

## VEGETAL OPULENCE

Rich, deeply coloured, exotic foliage thrives, playing with the texture and metallic highlights. The lines are finely drawn, marked in the texture of the paper. « Alizarine » explodes with the exuberant colours of bamboo.

# CASAMANCE



**BEAUHARNAIS** - 60% linen / 40% cotton / viscose embroidery  
width 131 cm - col 2

## PRODIGIEUX OISEAUX DE FIL

Brodée de milliers d'oiseaux, cette très belle étoffe métissée lin et coton est travaillée avec une infinité de fils aux couleurs chatoyantes... Bleu intense, vert sublime, orange flamboyant, jaune éblouissant, rouge étourdissant ! Certains détails des plumes de « Beauharnais » sont réouvragés en épaisseur, offrant un toucher extraordinaire. Il se crée une atmosphère chamarrée, feutrée, d'une infinie délicatesse.

## PRODIGIOUS EMBROIDERED BIRDS

Embroidered with thousands of birds, this beautiful linen and cotton mix is covered with an infinite number of brightly coloured threads...Intense blue, glorious green, flamboyant orange, dazzling yellow, stunning red ! Details of the feathers from "Beauharnais" are reworked to add depth, giving an extraordinary finish. A quiet, subdued and infinitely delicate atmosphere.

# CASAMANCE



**TOUCAN** - non woven wallpaper - 10.05 m x 68.6 cm - col 3  
**TALAMANCA** - digital print - 100% cotton satin base - width 140 cm

## NUANCIER TROPICAL REVISITÉ

Sur un fond bordeaux profond ou blanc éclatant, au milieu de feuillages dans toutes les nuances de verts, ou d'une harmonie plus grisée, sur un papier sablé texturé ou un satin de coton... L'oiseau tropical fait corps avec les végétaux foisonnants du tissu « Talamanca » et des papiers peints « Toucan », dans un environnement ultra graphique aux contours noirs bien marqués.

## A TWIST ON TROPICAL COLOURS

On a deep bordeaux or bright white background, in the middle of foliage in all shades of green, or a more muted harmony, on a sanded, textured paper or a cotton satin...The tropical bird is at home in the abundant foliage of the "Talamanca" fabric and the "Toucan" wallpapers, in an ultra-graphic setting with strong outlines.

# CASAMANCE



**FÉLIS** - 50% viscose / 35% polyester / 15% cotton - width 138 cm - col 7  
**GEMMAIL** - non woven wallpaper - 10.05 m x 68.6 cm - col 5

## ART ULTRA DÉCO

Les motifs géométriques : inspirés des Arts Décoratifs, sont minutieusement travaillés avec beaucoup de détails et de sophistication. « Felis », en velours jacquard double face, offre au regard et au toucher des triangles colorés d'une épaisseur et d'une densité exceptionnelles. « Gemmail » multiplie les caractères remarquables : encre gonflante, surface texturée, et brillance pailletée, pour se laisser effleurer par les plus fins amateurs de belles matières.

## EXTREME ART DECO

Geometric motifs : inspired by Decorative Art, are carefully worked in great detail and with sophistication. "Félis", a double-sided velvet jacquard, a delight to see and feel, with its exceptionally heavy pile and coloured triangles. "Gemmail" multiplies its remarkable characteristics : raised ink, textured surface, and a glittery shine, waiting to be touched by connoisseurs of beauty.

# CASAMANCE



**SHIMA** (Hosone & Haba) - 100% linen - width 300 cm - col 8  
**FILBERT** - non woven wallpaper - 10.05 m x 53 cm - col 5

## MILLE ET UNE LIGNES

Raffinées, effilées, multipliées, contrastées, étoffées... Toutes les rayures sont dans la nature ! Elles se suivent et se ressemblent, ou pas, dans une collection 100% pur lin. « Shima » déploie sa sobriété, ses teintes douces et son esprit brut pour parcourir l'espace avec noblesse et naturel. En association avec le papier peint « Filbert », les combinaisons linéaires deviennent infiniment plus créatives.

## THE THOUSAND AND ONE LINES

Sophisticated, streamlined, multiple, contrasting, rich...Stripes inspired by the natural world! One after the other, similar, or not, in a 100% linen collection. "Shima" reveals its self-restraint, its soft colours and its natural style with grace and informality. Together with the "Filbert" wallpaper, the linear combinations become infinitely more creative.

# CASAMANCE



**MARUKO** - digital print - 100% cotton satin base - width 145.5 cm – col 3

## ABSTRACTION VIVANTE

Si Delaunay avait travaillé sur le thème des poissons, ils seraient esquissés comme ceux de la collection « Maruko » : arrondis, graphiques, rythmés par un mouvement régulier et fort en vibrations. Imprimés sur un satin de coton de belle densité, ils révèlent une composition presque abstraite, d'influence graphique japonaise, empreinte d'une incroyable sérénité.

## LIVING ABSTRACT

If Delaunay had worked on the theme of fish, they would have been sketched like those in the "Maruko" collection : curved, graphic, with rhythmic patterns and strong vibrations. Printed on a heavy cotton satin, the composition is almost abstract, influenced by Japanese design, incredible serene.

# CASAMANCE



**KATANA** - gauze cuts on non woven backing - width 91.5 cm - col 3

## OUVRAGE D'EXCEPTION

Entièrement réalisée artisanalement, « Katana » est composée de figures géométriques, taillées dans une gaze ultra légère, et apprêtées sur un fond délicatement peint à la main, aux précieux éclats métallisés. Réalisation d'une remarquable minutie, digne d'une création haute couture, « Katana » est une véritable œuvre de précision et de subtilité, d'une rare puissance ornementale.

## EXCEPTIONAL CRAFT

Entirely handcrafted, "Katana" is composed of geometric figures, cut from very fine gauze, and applied to a hand-painted background, with highlights of precious metal. Its meticulousness is remarkable, worthy of "haute couture". "Katana" is a work of precision and subtlety with a rare decorative power.